

BU SENE FUARDA

WHAT ONE CAN FIND AT THE FAIR THIS



M. Özalp Birol

**Suna ve İnan Kıraç Vakfı Kültür ve Sanat İşletmesi Genel Müdürü /
General Manager, Suna and İnan Kıraç Foundation Culture and Art Enterprises**

"Contemporary Istanbul 2016'da en beğendiğim ve anlamlı bulduğum girişim, 2016-2017 eğitim yılının başında hayata geçirilmesi planlanan ilkokul projesine finansman sağlamak için düzenlenen destek sergisidir. Kilisli ve Suriyeli çocukların eğitim süreçlerini sağlıklı bir şekilde sürdürebilmelerini hedefleyen bu anlamlı projeye yaptıklarıyla destek veren 62 değerli sanatçıyı ve etkinliği düzenleyen kurumları yürekten kutluyorum."

"The initiative that I loved the most and found to be the most meaningful at Contemporary Istanbul 2016 is the support exhibition planned to take place at the beginning of the 2016-2017 academic years. I would like to congratulate from the bottom of my heart the sixty-two artists and the institutions organizing the event that supported this meaningful project, which aims kids from Kilis and Syria to seamlessly sustain their education."



Nazlı Pektaş

**Sanat Tarihçisi, Sanat Eleştirmeni, AICA Türkiye Üyesi / Art historian, art critic,
AICA Turkey member**

"Bu yıl fuardaki tüm solo sergilerin ilgiyle izlenmesi gerektiğini düşünüyorum. Bununla birlikte tek bir iş ve sanatçı üzerinden bir öneri getirmem gerekirse; Mark Hachem galeride sergilenecek olan Matchstickmen oldukça dikkat çekici. Wolfgang Stiller'in Matchstickmen heykellerinin bu yıl fuarda hayli ilgi göreceğini düşünüyorum. Stiller, nesnelere kendi anlamlarının içinde metaforlarla iletişime geçerek yeniden üretir. Yanmış, tükenmiş erkek başlarına sahip kibritle, iki metreyi aşan boylarıyla bedenlenen bir ağaçtan, yanan bir tahtaya oradan da kavruyan bir başa dönüşür. Bu dönüşüm, yas tutarak kavruyan bedenlerin sonu gelmeyen anma ritüelinin devinimini sahneler. Tamamı erkek yüzlerinden oluşan bu yanmış bedenler bir orduyu mu çağrıştırmaktadır? Sanatçının Çin'de kaldığı dönemde buluntu bambu ağaç parçalarından üretmeye başladığı bilinen bu heykeller; ilk Çin imparatoru Qin Shi Huang'ın mezarında bulunan terakota asker heykellerini mi akla getirir? Sorular ve ilişkiler çoğaltılabilir... Türkiye, Amerika Birleşik Devletleri ve Çin arasında seyahat eden ve bu ülkelerde yaşayan çalışan sanatçının bildiğim kadarıyla İstanbul'da ilk kez göreceğimiz bu heykelleri farklı yer ve zamanlarda çeşitli biçimlerle sanatçının üretimi içinde izlenmekte. Matchstickmen hem etkileyici görselliği hem de kavurucu anlamıyla fuarın dikkat çeken heykelleri arasında ilk sıralarda yer alacağı benziyor."

"I believe that all solo exhibitions should be paid close attention this year. If I must state one name, and work; Matchstickmen that will be exhibited at Mark Hachem Gallery is quite striking. I think that Wolfgang Stiller's Matchstickmen sculpture will get major attention at the fair this year Styles reproduce objects by having them communicate through metaphors in their own meanings. Burnt, consumed matches with male heads, transform into a tree that finds body with their over 2 m heights, then into burnt wood, and then into a broiled head. This transformation exhibits the kinesis of the never-ending memorial ritual of the bodies that broil in mourning. Made up of male figures, do these bodies evoke an army? Do these sculptures known to be produced by the artist during his time in China, made of bamboo tree pieces that he found; remind us of the terra cotta soldier sculptures found in the first Chinese emperor Qin Shi Huang's tomb? The questions and the connections can be multiplied... Traveling between Turkey, the US, and China, living and working in these countries, the artist exhibits his sculptures in Turkey for the first time; they are being observed in his artistic production with different forms in different times and places. It looks like Matchstickmen will be on the first rows of the riveting sculptures at the fair with its expressive beauty, and torrid meaning."



MURAT GERMEN, VIBRATION OF RESISTANCE, 2013



WOLFGANG STILLER, MATCHSTICKMEN, TAHTAİ POLİÜRETAN, GUAŞ /
WOOD, POLYURETHANE, GOUACHE PAINT, 2016, MARK HACHEM

A NELER VAR?

YEAR?

“Cİ 11’de bildik, emek ve dünya görüşlerine güvenilir isimlerin en yeni işlerini keşfetmek gibi ‘rutin’ bir keyfi saymazsam, uluslararası bir fuarda geziyor oluşumu bana hissettirecek Londra, Paris, New York ve Berlin menşeli kurumların ‘vitrin’lerine özellikle dikkat edecek ve nasıl bir Türkiye’ye, nasıl bir sanatı değer bilip taşıdıklarını gözleyeceğim.

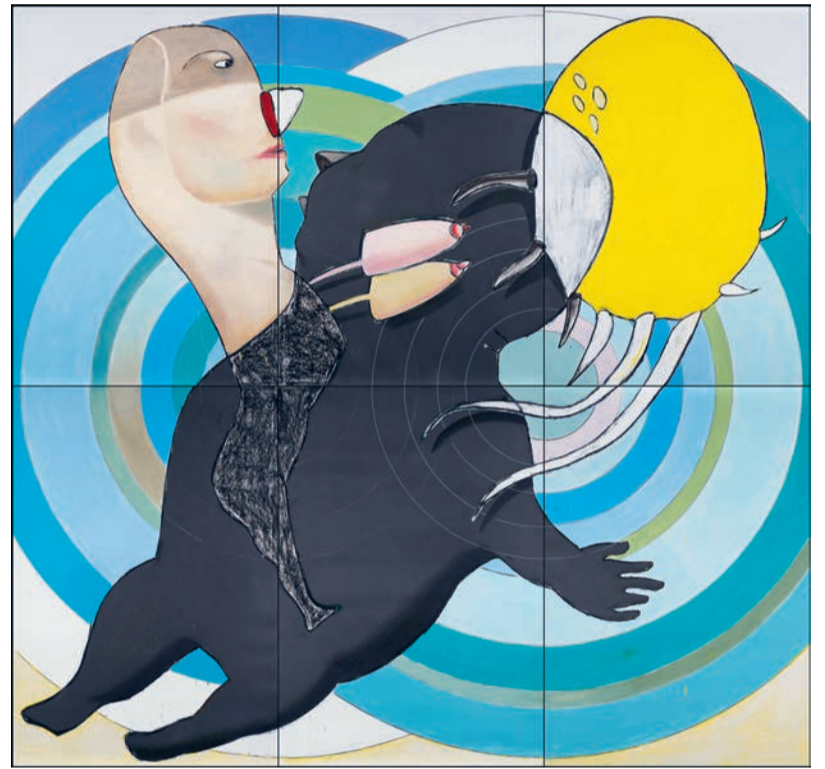
Eğer isimlerden söz edeceksek, koleksiyoner ve sponsor olmamama karşın kişisel olarak ‘gözlerimle topladığım’ bir çok imza yine bu fuarda beni bekliyor olacak. Gelişigüzel bir yerli ve yabancı sırayla (temsilci galerileri siz okurların bulmasını rica ederek) Sencer Vardarman, Adonis, Etel Adnan, Horasan, Mike Berg, Ali Kotan, Hale Tenger, Sarkis, Cem Dinlenmiş, Burcu Perçin, Elif Boyner, Memed Erdener, Hasan Deniz ve Rafet Arslan, yapıtlarındaki biçimsel ve politik çeşitlilikle Türkiye ağırlıklı merak seçiminde ilk sıralarda. Ölçeğim ise şu: Fuarlar, kıdemli imzaların güncel gösterdiği özgün reflekslere gebe alanlar. Öte yandan yükselen sanatçı ve galerilerin de mevcut alanda kendilerine hak edilmiş pay çıkarma rekabetine daldığı fırsat mekânları. Bu yüzden, bu isimler dışındaki tüm sanatçılara da not defterimde ve gezi güzergâhımda zaten, doğal gereği yeterince yer olacak. Malûm, fuarlar ayrıca sanatın, sanatçının maddi manevî ‘agora’sı. Hepsine bol kazançlar, yerinde ve zamanında keşifler dilerim.”

“If I don’t count the ‘routine’ pleasure of discovering works of names whom world and labor perspectives are trusted globally at the CI 11, I will pay special attention to the stands of London, Paris, New York and Berlin based institutions’ storefronts’ that will make me feel like I am visiting an international fair, and I will observe which art they found valuable to bring to which Turkey.

If I should mention names, although I am neither a collector nor a sponsor, many names that I have collected ‘with my own eyes’ will be at the fair waiting for me. In a random local and foreign order (and I will ask dear readers to look for the representing galleries): Sencer Vardarman, Adonis, Etel Adnan, Horasan, Mike Berg, Ali Kotan, Hale Tenger, Sarkis, Cem Dinlenmiş, Burcu Perçin, Elif Boyner, Memed Erdener, Hasan Deniz and Rafet Arslan are in the first rows of my heavily Turkey based curiosity selection with figural and political diversity. My criteria would be: Fairs are spaces where we expect authentic reflexes by premier names to the contemporary. On the other side, they are spaces of opportunities for emerging artists and galleries where they dive in a competition to take a well-deserved piece of the pie. Therefore I will by nature make room for all the artists other than the aforementioned in my notebook and visiting route. As we know, fairs are also art’s and the artists’ financial and spiritual ‘agora’. I wish all of them a prosperous fair, and fit and proper discovery.”

Evrım Altuğ

Sanat yazarı / Art writer



HORASAN, İSİMSİZ / UNTITLED, 2006-7, KAĞIT ÜZERİ YAĞLIBOYA, KÖÜR KALEM, MUM / OIL, CHROACAL PENCIL, WAX ON PAPER, ARTON ISTANBUL



Huma Kabakcı

Open Space Contemporary Kurucusu ve koleksiyoner / Founder, Open Space Contemporary and Collector

“Öncelikle Türkiye’de geçirdiğimiz zor bir döneme rağmen Ci fuarının her şeye rağmen devam etmesi beni çok sevindirdi. Bu sene fuarda Daire Sanat’tan önceki sergisinde görüp işlerini beğendiğim sanatçı Cemre Yeşil’in yeni eserleri varsa onları merak ediyorum. Bu sene Mixer’in göstereceği sanatçıları merak ediyorum, ilginç bir seçkileri oluyor genelde. İstanbul Modern sergisinden sonra Galeri Nev İstanbul’un İnci Eviner ufak çizimleri gösterirse ilgimi çekebilir. Bir güzel Canan Tolon da görmek her zaman için güzel oluyor fuar ortamında... Dirimart’ın anladığım kadarıyla sanatçı listesi yenilendi ve değişti. Güçlü Öztekin’in yeni işlerini görmek ilgimi çekecektir. Yurt dışından gelecek olan galerilerden ise NY’daki C24 Galeri’nin seçkisi ilgimi çekiyor.”

“It’s lighting me up that despite the rough times that we’re going through in Turkey, the CI fair is still taking place. This year, I am excited to see Cemre Yeşil’s new works, whom I had seen the works of at the exhibition before Daire Sanat. I am also curious to discover Mixer’s artists; they usually have an interesting selection. Following the Istanbul Modern exhibition, it would be interesting to see İnci Eviner’s little drawings at Galeri Nev. To see a beautiful Canan Tolon is always a pleasure in the fair scene... As far as I understand Dirimart’s selection of artists was renewed. I will be excited to see Güçlü Öztekin’s new works. From the foreign galleries, I’d like to see NY based C24 Gallery’s works.”



CHRISTIAN VINCENTE, RETURN, TUVAL ÜZERİNE YAĞLI BOYA / OIL ON CANVAS, 2015, C24 GALLERY



Ümmühan Kazanç

Sanat yazarı / Art writer

“Melis Buyruk’un *Despite everything, life goes on / Yaşam her şeye rağmen devam ediyor* isimli çalışması Pg Art Gallery’nin standında yer alıyor. 2016 tarihli, on beş parça, 17x12x 8 cm porselen heykellerden oluşan eser, ilk olarak porselen gibi zor bir malzemenin kusursuz ve başarılı kullanımıyla dikkatimi çekti. Sanatçı bu eserinde; insan türünün kendine ait küçük yaşam alanından uzaklaşarak, yeryüzünde yaşamın kökünden bu yana türlerin evrilerek bugüne gelmesi ve (birey olarak) bizden sonra da devam edeceği gerçeği ile yüzleşmeye çalışmış. Farklı türlerdeki hayvanlar aracılığıyla, nesillerin devamını sağlayan üreme pozisyonlarının temsil edildiği çalışma, alışlagelmiş estetik, işlevsiz, seri üretim porselen figür temsillerinin tem tersine, sanatın sorgulayan, düşündürülen yönüne izleyiciyi yönlendiriyor.”

“Melis Buyruk’s work entitled *Despite everything, life goes on* is at Pg Art Gallery’s stand. The work dated 2016, made up of fifteen pieces, 17x12x8 cm porcelain sculptures, first drew my attention by its flawless and successful use of porcelain, a fragile material. In this work, the artist tried to confront with the fact that mankind have gotten away from their own small living spaces, the evolution of species until today from the roots of life on earth, and that it will keep going on after us (individually). The work where reproduction positions ensuring the continuity of generations are represented through animals of different kinds, contrary to the usual aesthetics, functionless, mass production porcelain figure representations, moves the viewer to art’s questioning, preoccupying direction.”



MELİS BUYRUK, YAŞAM HERŞEYE RAĞMEN DEVAM EDİYOR/DESPITE EVERYTHING LIFE GOES ON, PORSELEN HEYKEL YERLEŞTRİME/PORCELAIN SCULPTURE INSTALLATION, HER BİRİ 17X12X8 CM EACH, 2016, PG ART GALLERY



MUSTAFA PANCAR GÜNDÜZ DEVRİYESİ GEZİ PARKI, KAĞIT ÜZERİNE KOLAJ / COLLAGE ON PAPER, 28X41 CM, 2014, GALERİMİZ



Ayşegül Sönmez

Sanat yazarı / Art writer

“Kemal Seyhan, Pi Artworks’e Güçlü Öztekin, Nasan Tur da Dirimart’a geçmiş demek... İlginç... Galery Artist, Ömer Uluç’tan ne sergileyecek acaba? Bunun dışında İhsan Oturmak’ı, bir zamanlar Rotary Sanat yarışmasında oyumu ondan yana kullandığım genç sanatçıyı bir Londra galerisinde, Karavil Contemporary’de göreceğim için heyecanlıyım. Sololardan ise Galeri/MİZ’in temsil edeceği Mustafa Pancar’ı merak ediyorum. Bu arada her yıl X-ist’in standında görmeye alışık olduğumuz Ali Elmacı da Santiago’dan bir galeriyle, Isabel Croxatto’yla fuarda. Güzel sürpriz!”

“Kemal Seyhan now works with Pi Artworks, Güçlü Öztekin and Nasan Tur for Dirimart... Interesting... I wonder what Gallery Artist will exhibit from Ömer Uluç? Aside from that, I am excited to see works of İhsan Oturmak, a young artist whom I have voted for once at the Rotary Art competition, under Karavil Contemporary, a London based gallery. From the solos, I am curious to see Mustafa Pancar’s works represented by Galeri/MİZ. By the way, Ali Elmacı whom we’re used to seeing at X-ist’s stand every year is now working with Isabel Croxatto, a gallery from Santiago. Nice surprise!”



Ali Kerem Bilge
Koleksiyoner, Collector

“Etkinlik gerçekleştirmek açısından böylesine zor bir dönemde fuarı gerçekleştiren Contemporary Istanbul yönetimini, katılan tüm galeri ve sanatçıları tebrik ederim. Rh+'ın yılın genç ressamı yarışmasında yaklaşık 7-8 sene önce Banu Çolak'ın ismini duymuş ve işlerini almıştım. Hiç tanışmamıştık. Kaybolduğumu düşündüğüm bir sanatçıyı bu sene fuarda REM Art Space'de görmek benim için heyecan verici. Akademik yaşantısını pek alışılmadık bir coğrafyada sürdürüyor olması, normlardan uzak durduğu ve kariyeri için ısrarla her fırsatı kullanmaya çalıştığını gösteriyor bence ve takdire sayan. Sanatsal gelişiminin geldiği noktayı merak ediyorum.”

“I would like to congratulate the Contemporary Istanbul management, all the participating galleries and artists in tough times like these to organize such events. I had heard of Banu Çolak's name 7-8 years ago from Rh+ Art Gallery's young painters' competition, and bought her works. We never had the chance to meet. To see this artist under REM Art Space at the fair was exciting as I thought she was lost. The fact that she pursues her academic life in an unusual region shows that she wants to stay away from the norms, and that she wants to earnestly use every opportunity for her career; which is worthy of commendation. I am excited to see how her artistic progress has evolved.”

Çelenk Bafra

İstanbul Modern Sanat Müzesi Küratörü, İstanbul Bienali Eski Direktörü / Curator, Istanbul Modern; Previously Director, Istanbul Biennale

“Türkiye’den bir galeri sanatçısı seçerek yapıtına işaret etmeyi özellikle tercih etmedim. Türkiye’den tüm galeri ve sanatçıların çalışmalarını ilgiyle izlemeye çalışacağım. Beni özellikle meraklandıran ise 2007 yılındaki İstanbul Bienali’nde de yakından çalışma fırsatı bulduğum bir sanatçı kolektifi: Moskova merkezli AES+ F. Grup adını sanatçıların soyadlarının baş harflerinden alıyor; Tatiana Arzamasova, Lev Evzovich, Evgeny Svyatsky ve Vladimir Fridkes, disiplinlerarası arası bir yaklaşımla teknoloji çağı ve tüketim toplumuyla dönüşüme uğramış günümüz kültürünü tam da buna uygun bir görsellik anlayışı ve yüksek teknoloji kullandıkları mükemmel prodüksiyonlarla eleştiriyor; başka bir deyişle neo-liberal politikaları ve popüler kültürü yine kendi silahıyla vuruyor. Galeria Senda'nın standında yer alacak Inverso Mundus adlı C-baskılar fuar ziyaretçilerinin hemen dikkatini çekecek, zira görsel olarak muhteşem ve çarpıcılar; oysa bir o kadar da tekinsiz ve rahatsızlık verici bir dünya tahayyülü sunuyorlar.”

“I paid attention not to choose the artist of a gallery from Turkey nor to point at a specific work. I will try to watch closely the works of all galleries and artists from Turkey. What excites me the most is an artist collective that I had the chance to closely work with in 2007 during the Istanbul Biennial: Moscow based AES+ F. The group takes its name from the initials of the artists' last names. Tatiana Arzamasova, Lev Evzovich, Evgeny Svyatsky and Vladimir Fridkes suggest a criticism to today's culture, transformed by the consumption society and the technology era with an interdisciplinary approach, via flawless productions they create, using a visual language, and high technology in perfect accordance with this; in other words they shoot neo-liberal politics and popular culture with their own gun. The C-prints at Galeria Senda's stand entitled Inverso Mundis will draw visitors' attention, yet they are visually spectacular and striking; however they also envisage an eerie and unsettling world.”



BANU ÇOLAK, İSİMSİZ / UNTITLED, TUVAL ÜZERİNE SULU BOYA / ACRYLIC ON CANVAS, ÇAP / DIAMETER: 137 CM, 2105, REM ART SPACE



Merve Akar Akgün

Art Unlimited Genel Yayın Yönetmeni / Art Unlimited Editor in chief
“Fuarın dev yerleştirmelerinden biri Pi Artworks standında karşımıza çıkacak. Görmeden geçemeyeceğiniz bu eser Volkan Aslan'ın yaklaşık sekiz yıldır çalışma odasında kullandığı metal raflardan yola çıkarak kurguladığı bir eser, ismi Raf Beyanı (2016). Volkan Aslan yerleştirmeyi “Geçmiş dönemlere ait işlerin yanı sıra yeni yerleştirmeleri de içinde barındırıyor. Kamu binaları ve çeşitli yerlerde görmeye alıştığımız gri renkli metal arşiv rafları bu kurguda bir zaman diliminin şahitliğini ve hamiliğini üstleniyor diyebilirim. Her bir iş ayrı seçildi ve üretildi bu yerleştirme özelinde,” diyerek açıklıyor.”

“One of the biggest installation of this year's fair welcomes us at Pi Artworks booth. This installation that you just can't escape, called *Shelf Declaration* (2016), is fictionalized from the metal shelves that the artist uses in his studio since eight years. “This work is new but it also involves some of the old works. Coloured metal archive shelves that we used to see around especially in public buildings are assuming the protectorate and witnessing a proper slice of time in that kind of construct. Every piece is selected and produced one by one especially for this installation,” says Volkan Aslan while explaining the work.”



VOLKAN ASLAN, RAF BEYANI / SHELF DECLARATION, MIXED MEDIA INSTALLATION, 2016, PI ARTWORKS



YUŞA YALÇINTAŞ, DEVICE OF THE LIVING MATTERS, KAĞIT ÜZERİNE KALEM / PENCIL ON PAPER, 2016, 100X70CM, Pİ ARTWORKS

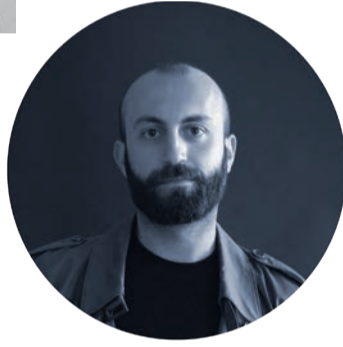


Banu Çarmıklı

Koleksiyoner ve sanat yazarı / Collector, and art writer

“Fuarda beni en meraklandıran işler, Pi Artworks’ten Yuşa Yalçıntaş’ın çalışmaları. Sanatçının gerçek dışı mekan tasviri içerisindeki sembolik figürleri, eserin kurgu ve alt metni açısından kullanım biçimini çok başarılı buluyorum. Mistik ritüeller, mitoloji, felsefe, inanç ve davranış bilimi gibi konulara değinişle ilgimi çekiyor. Resimlerinde bütünlüklü bir görsel ve kavramsal dil gözlemliyorum; bu anlamda benim takip ettiğim sanatçılar arasında yer alıyor.”

“The works that excite me the most are Yuşa Yalçıntaş’ works from Pi Artworkd. I find the artist’s way of using the symbolic figures in the unrealistic space depiction, in terms of the work’s fiction, and the sub-text to be very successful. The fact that he touches on subjects like mystic rituals, mythology, philosophy, faith and behavioural science is really of interest to me. I observe visually a whole, and a conceptual language in his paintings; he is amongst the artists that I follow in that sense.”



Oktay Tutuş

Art Unlimited Genel Yayın Yönetmeni / Art Unlimited Editor in chief

“Bu sene fuarda solo olarak gösterilecek sanatçılardan biri de Murat Palta. “Önceki çalışmalarında geleneksel ve modern bir çatıda birleştirip ortaya çıkan füzyonda aranan belirli bir şey vardı. Bu da geleneksel sanatın kabuğunu nasıl kırarız sorusuna aranan cevaptı. Fakat bu soru daha çok işlenen tema üzerineydi. Bu sefer işlenen konu yine popüler kültür ve sinema üzerine olsa da teknik üzerinden bu soruya cevap arayacağım. Geleneksel sanatlar sadece minyatürden ibaret değil. Daha keşfedilmesi gereken çok şey var. Bu yüzden bu sefer farklı materyaller üzerinde yoğunlaşacağım. Bunun yanı sıra aynı zamanda minyatürdeki derinlik anlayışını da inceleyeceğim,” diyen Palta, sanat fuarlarını farklı yönler eğilme, farklı sanatçılarla tanışma ve değişik deneyimler uygulama açısından cesaret verici buluyor.”

“Murat Palta whose works will be exhibited solo at the fair this year said: “In my previous works there was an attempt to combine the traditional and the modern under one roof and to look for something in the resulting fusion. This was the answer to the question of how we can break the traditional art’s shell. Yet this question was rather more on the processed theme. This time, although the theme is still on popular culture and cinema, I will try to seek an answer via the technique. Traditional arts are not just limited to miniature. There is still a lot to be discovered. Therefore this time I will focus more on different materials. Alongside this, I will also analyze the depth in miniature.” Palta finds art fairs to be encouraging in terms of moving towards new directions, meeting different artists, and apply different experiences.”



MURAT PALTA, MARS ATTACKS, PLEKSİGLAS ÜZERİNE MONO BASKI / MONOPRINT ON PLEXI, 95X76 CM, 2016, X-IST C-PRINT, 80 X 80 CM



MURATHAN ÖZBEK, HALET-İ RUHİYE, 2016 C-PRINT, 80 X 80 CM, GALERİ SİYAH BEYAZ



Ela Atakan
Yazar / Writer

“İnsan ruhu fotoğraflanabilir mi? Bir fotoğrafın kaç katman altına inilebilir? Sanatçının anıları, çocukluğu, annesinin mektupları, korkuları, duygularıyla kaybolmuş yüzlerde, ikiye bölünmüş fotoğraflarda buluşuruz. Murathan Özbek, her seferinde bir başka alışagelmiş kırıdığından, bu sefer fotoğrafı bize nasıl okutacak merak ediyorum.”

“Can human soul be photographed? How many layers can we go under a photograph? We will meet in the artists’ memories, his childhood, the letters from his mom, his fears, the faces lost in the feelings, the photographs divided in two. As he breaks down another habit each time, I wonder how Murathan Özbek will have us read photography.”

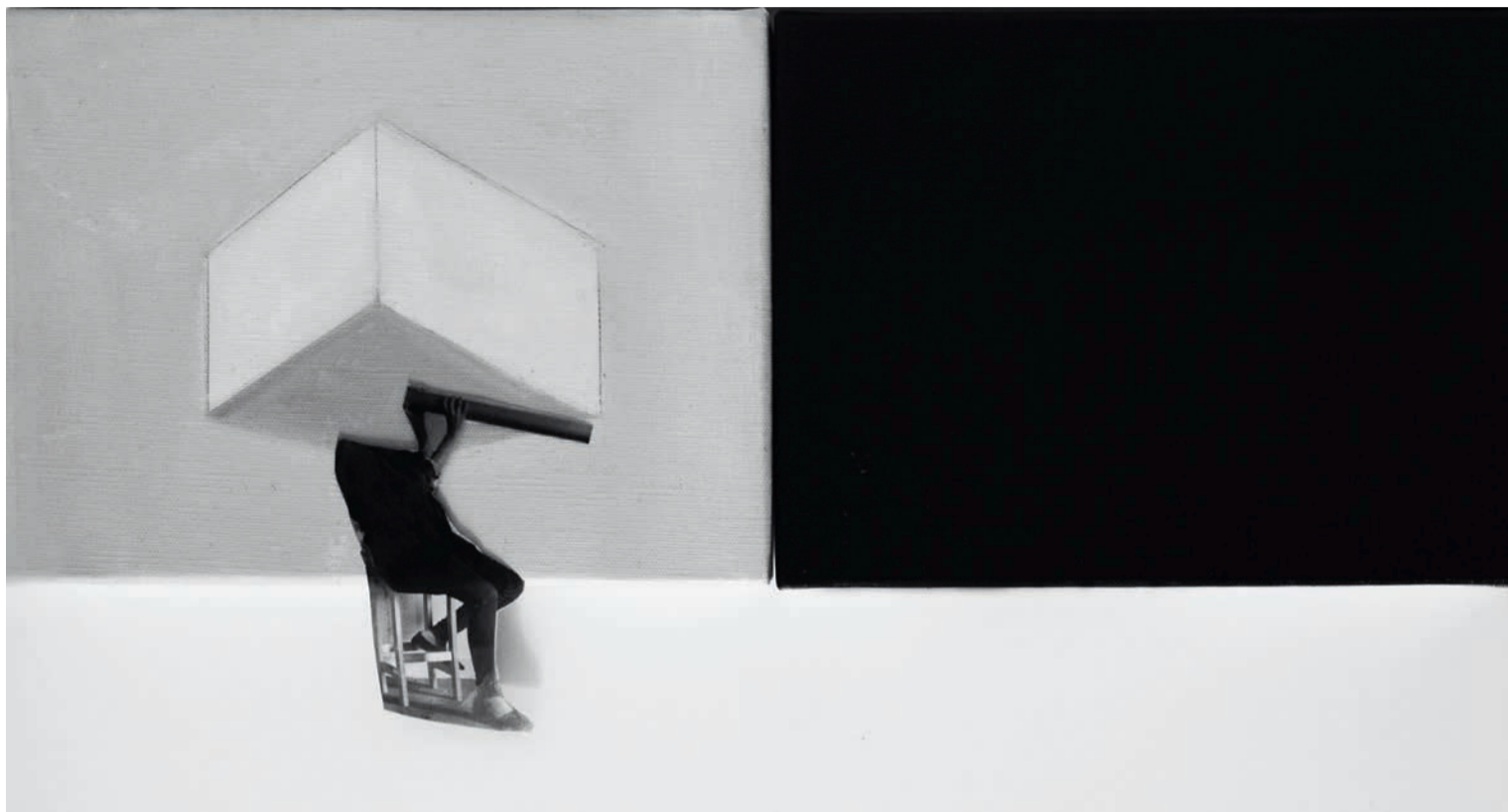


Mehmet Ali Bakanay

Sanat hukuku uzmanı ve koleksiyoner / Art law specialist, collector

Üretiminde farklı disiplinler kullanan Sibel Kocakaya, eserlerini mekan algısı üzerinden içinde bulunduğu süreçle birlikte mekana ve zamana göre yeniden kurguluyor. Eserlerinde kendi bedenini de kullanan sanatçı mekan-nesne-beden ilişkilerini ifade etmek istediğini fark ettiği süreçleri içselleştirerek dışsallaştırıyor. Son dönem işlerindeki fotoğraf ve fotoğraf-resim olarak ürettiği kolaj çalışmalarında mekan problematiğinin daha derinleştiğini görüyoruz. Mekandan ayırdığı bedeni ve nesnelere yeni bir mekan algısının içine çekerek beden ve nesnenin-eşyanın mekanıyla yeniden buluşturuyor. Bern ve Paris'de yaşayan ve uzun süreden beri takip ettiğim Sibel Kocakaya'nın son dönem eserlerinden bazı örneklerini Ci'da bu yıl REM Art Space gösteriyor.

Sibel Kocakaya uses different mediums in her works, she rebuilds her pieces through space perception according to her process with space and time. Using also her body the artist expresses by interiorizing process of space-object-painting relationships. We see clearly that lately she focuses more on space problem. She brings together what she push out once, the body meets the object world once again. This year some of Sibel Kocakaya's works (living in Bern and Paris) that I follow for a longtime, will be exhibited at REM Art Space booth.



SİBEL KOCAKAYA, UNTITLED (THE SPACE), FOTOĞRAF BASKIYA BİRLİKTE TUVAL ÜZERİNE YAĞLI BOYA, OIL ON CANVAS WITH PHOTO PRINT, COLLAGE DİPHTYIC, HERBİRİ 18X24CM EACH, 2016, REM ART SPACE



Ali Esad Göksel
Koleksiyoner / Collector

Contemporary İstanbul...

Bu sene ikinci on yıla başlıyor. Önemli bir doğum günü. Her şeyden önce kurumsallaştı. Bir gelenek olma yolunda. Ali ve Rabia artık kültür tarihimizdeler. Yakın ve uzak takipte tuttuklarımın tümünü bu cıvıl cıvıl panayırda elimin altında buluyorum. Bu benzersiz bir konfor: Haberdar oluyor, öğreniyor, takibe alıyorum. Daha ne olsun...

Contemporary İstanbul...

This year in its second decade. An important birthday. It has most importantly institutionalized. It is becoming a tradition. Ali and Rabia are now in our culture history. I like to find those I follow closely and those I keep afar under the roof of this lively fair. It is an unparalleled comfort: I am informed, I learn, and follow. What else would I want?...

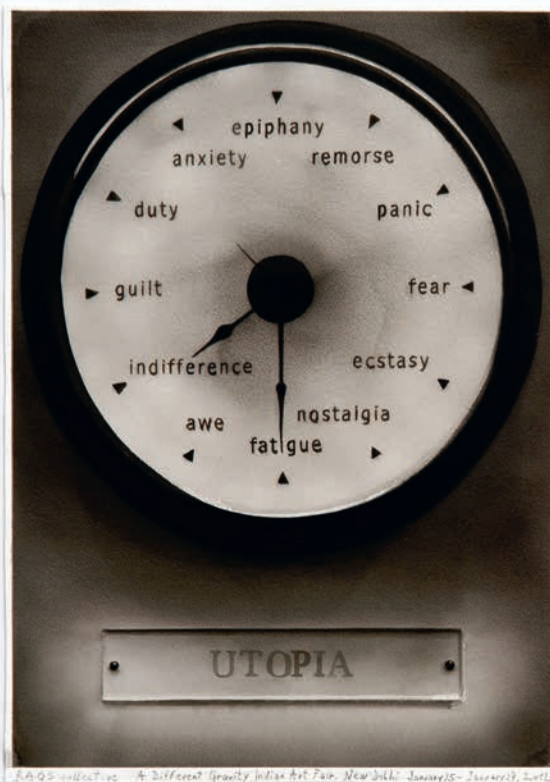


Cem Bölüktaş

Sanat yazarı ve danışmanı / Art writer and advisor

"Ufak bir mekânda geniş bir vizyonla açılan Krank Art Gallery oldukça iddialı ve heyecan verici sanatçılarla karşımıza çıkıyor bu fuarda. Yolları bir şekilde İstanbul'da kesişen ve uluslararası kariyere sahip sanatçılarla çalışan Krank Art Gallery, geçtiğimiz yıl İstanbul Modern'deki "Yok Olmadan" sergisiyle geniş izleyici kitlesiyle buluşan Brezilyalı Camila Rocha, 1993 Bienalinde işlerini tanıma fırsatı bulduğumuz Rus asıllı Vadim Fishkin ve önemli koleksiyonlarda yer alan Doğu Avrupalı ikili Roman Uranjek ve Radenko Milak'ı temsil edecek. Birbirinden farklı sanatsal tavırları olan bu sanatçıların ortak noktası sanat eserinin sadece estetik bir obje değil aynı zamanda düşünsel bir nesne olduğunu ve bir bilgi statüsüne sahip olduğunu işlerinde sezdirmeleri. Henüz bu galeriyle tanışmamış olanları güzel bir sürprizin beklediğini şimdiden söyleyebilirim."

"Krank Art Gallery will be welcoming us in a small space with great vision this year at the fair where it will exhibit works of assertive and exciting artists. Working with artists who have international backgrounds and whom paths somehow crossed in Istanbul, Krank Art Gallery will be representing Brazilian Camila Rocha who met with many viewers at the Till It's Gone exhibition in Istanbul Modern last year, Russian Vadim Fishkin whose works we saw at the 1993 Biennial, and Eastern European Roman Uranjek and Radenko Milak whose works were purchased by significant collections. The common point of these artists with totally different artistic attitudes is their consensus that the work of art is not just an aesthetic object but also an intellectual one, and that it has the status of information. I can say that for those who haven't met with this gallery previously a nice surprise is waiting."



RADENKO MILAK & ROMAN URANJEK, OCAK / JANUARY 25 - 29, 2012, RAQS COLLECTIVE, A DIFFERENT GRAVITY INDIAN ART FAIR NEW DELHI, 52 x 73 cm, 2016